

"TACHINK,"
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN
SMYRNE

Directeur - Rédacteur en chef
H. MAMOURIAN

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇՆԱՐԱՊ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏՐԿ.	ՎԵՑ.	ԵՌ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԳԱԽԱՌ	80	40	
ԱՐՏԱՍԱՀԱՆ	25	13	4ր.

Հրատարակումը ձեռագիր եւ չեն արժուի

ՏԵՆՈՐԵՆ - ԽԱՐԱԿԱՐԱՊԵՏ

Z. ՄԱՍՈՒՐԵԱՆ

10 ՓԱՐԱ

ԻԶՄԻՐԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՅՈՒՄԸ

Իզմիրի պատուական Առաջնորդին համակրանքները — և անոնք լեզվենք կը կազմեն — արտի սեղանով կը դիտեն, հեռուէն, այն ամեն զօրութեամբ զորս կեդրոնի Ազգային Իշխանութիւնը կը յարուցանէ իշխանի եպիսկոպոսացումին դէմ:

Սա չեմ հետաքրքրուիլ գիտնալու և ճշնադատելու կեդրոնի չկամութեան պատճառաբանութիւնները:

Մարդ իր ժամանակը կորսնցնելու է վիճաբանելու համար անոնք հետ միայն որոնք պարկեւորեն, ուղղամտօրէն կը շարժուին:

Բայց մեզք է ժամանակ վատնել և զբաղիլ այնպիսիներով որոնք չարակամութիւնը և գծուծ հաշիւները ակներեւ են:

Մեր ցեղին համար զօրագրութիւն մըն է որ կեդրոնի Իշխանութիւնը այսօր կը գտնուի ըստ մեծի մասին ապիկար և ի մաստափական բարոյականէ զուրկ անձերու ձեռքը: Նոյն կարելի է հաստատել նաև գաւառներու և Արտասահմանի ազգային իշխանութեանց մասին, ի բաց առեալ յարգելի բացառութիւններ՝ որոնց մէջ նշանակալից տեղ մը կը զբաւէ Իզմիրը:

Իրերու այս կացութիւնը յայտարար նշան է բարոյական անկումի մը՝ զոր հայ հոգեբանը և հայ բարենորոգիչը պարտաւոր են ամենալուրջ նկատողութեան առնել:

Մենք, արդարեւ, չա՛տ, խիստ չա՛տ ինկած ժողովուրդ մըն ենք: Սե ասիկա մեծապէս ցաւալի է, տրուած ըլլալով մեր անժխտելի մտաւորական ձիւղբը, զի մենք ո՛չ միայն խելացի, այլև բարոյականի տէր ալ ըլլալու ձիւղբն ունինք: Բայց, զօրագրաբար, տակաւին մեր ազգային դաստիարակութիւնը չի կրցած դուրսի այն հիման վրայ որ, գոնէ ասկէ ետքը, բարոյականի տէր սերունդ մը պարգեւէր Ազգին: Ընդհակառակը, մեր նոր սերունդը այսօր զօրագրաբար կը գտնուի իմաստասիրական բարոյականէ բացառականապէս զուրկ կուսակցական վարիչներու ժխտական ազդեցութեան տակ, վարիչներ՝ որոնք իրենց դէմ մղուած արդարացի այլ համեմատական տկար պայքարը «Ազգային ինքնասպանութիւն» անուանելու չափ յառաջ կ'երթան: Սե Ազգին ընդհանուր գործերն ալ դարձաւ նոյն այդ իմաստասիրական բարոյականէ զուրկ վարիչներուն ձեռքը անցած են մեծաւ մասամբ: Հետևաբար զարմանալի չէ որ Կեդրոնի Ազգային Իշխանութիւնը կարգ մը խնդիրներ կիրքով, անձական կամ կուսակցական նկատմամբով դառնայ:

Բարոյական ունեցող մարդ մը արժանիքները կը գնահատէ ամեն ուր որ կը գտնէ, իր կուսակցութեան մէջ՝ ինչպէս իր կուսակցութենէն դուրս: Բարոյական ունեցող մարդ մը նոյն իսկ իր ամենէն ոխերիմ թշնամին առաւելութիւնները խոստովանելու առաքինութիւնը կուենայ: Բարոյականի տէր և ազգասէր մարդ մը կ'աշխատի որ Ազգին կարողագոյն անհատները ասպարէզին վրայ մնան, յառաջ երթան, ինչ կուսակցութեան ալ պատկանին, որպէսզի Ազգը, ամբողջ Հայութիւնը անոնց գործունէութեամբ յառաջ երթայ, երես ձեռմկնող դիրքի մը տիրանայ:

Բայց բեր գտի՛ր այս բարոյական կատարելագործութեամբ մարդիկ մեր առ հասարակ ազգային իշխանութեանց

և ի մասնաւորի Ազգ. Կեդր. Իշխանութեան մէջ:

Արդի ձգտումը բոլոր կարող անձնաւորութիւնները ասպարէզէն հեռացնելու մէջ կը կայանայ: Տէմակոկները, պզտիկ հոգիի տէր, այլ մեծ փառասիրութեամբ մոլորեալ անձեր՝ չեն կարող հանդուրժել իրենց մօտ մեծ արտերու և զօրեղ ուղեղներու զբաղմունքները:

Անոնք ջանք չպիտի խնային այսպիսիները ո՛ր և է գնով սեւեւցնել, ամբաստանել, մուր քսել անոնց ճակտին, ազգել ամբողջին վրայ հայրենասիրական խոշոր, այլ կեղծ, այլ սուտ բառերով, որպէսզի մի գուցէ ո՛ր և է կարող անձնաւորութեան կարեւոր դեր մը ստանձնէ Ազգին մէջ և իրենց բացարձակ ոչնչութիւնը, անողորմութիւնը, անբարոյականութիւնը հրապարակ հանէ...:

Ազգը, օրինակի համար, Օրմանեանի պէս անձնաւորութիւն մը ունի իր ծոցին մէջ, որուն անժխտելի արժանիքը և բարձր կարողութիւնները դեպքական շրջանակներու մէջ հաստատուած և հրուշակուած են: Այս բարձր անձնաւորութիւնը, հակառակ այն ամէն դատաւարտելի նախատինքներուն զոր «Ազգին» կըրեց, տակաւին պարտաւոր է իր ծառայութիւնները ի սպաս «Ազգին» դնելու: Օրմանեան Սրբազան կը հաւատարմէ որ Երեսօղէմի կնիքը կրնայ հարթել իթէ իրեն լիազօր պաշտօնի տուելի Ու նկատելէ որ Երեսօղէմի խնդիրը Ազգին քաղցկեղն է: Սե այն անձը որ Ազգը այդ քաղցկեղն կը բժշկէ՝ անոր ամբողջ Երախտագիտութեան արժանանալու իրաւունք ունի...:

Նկատելէք նաև թէ՛ Օրմանեանի պէս անձնաւորութիւն մը կը խոստանայ Ազգը այդ քաղցկեղն բուժել. իր ամենէն ոխերիմ հակառակորդներն անգամ կը հաւատան թէ՛ Օրմանեան կրնայ իր ձեռնարկին մէջ լաշողիլ. բայց և այնպէս այդ կալի պաշտօն մը չի յանձնուեցաւ Նորին Արքայութեան, չի նայելով որ Ազգը պէտք ունի ըստ կարելոյն չուտով Երեսօղէմի խառնէ բուժուելու:

Ինչո՞ւ համար — Օ՛հ, վասնզի տէմակոկներու, կուսակցականներուն գործին չի գար որ իրենց շարքերէն դուրս կարող հայ մը գտնուի որ Հայութեան համար օգտակար գործ մը կատարէ:

Օրմանեան Սրբազան նաև բաղձանք յայտնած է Եղիպտոսի Առաջնորդ ըլլալ, զի կ'զգայ թէ օգտակար պիտի կրնայ հանդիսանալ այդ թեմին:

Բայց Եղիպտոսի մէջ ալ տէմակոկներ կան որոնք չեն կրնար հանդուրժել կարող անձնաւորութեանց ներկայութիւնը իրենց մէջ, ուստի և տարիէ մը ի վեր, այս կամ այն կուսակցութեան պատկանող ուղորմելիներ՝ հրապարակային գիւղայնի կը հրատարակեն Օրմանեան Սրբազանի թեմաւորութեան դէմ, ամբոխավարական սպռնանքներով համեմելով զանոնք:

Ու կրնայ պատահիլ որ քանի մը չօլով յօճուլներու, կամ սխալ դատողութիւններով ու չի ու միլ զգացումներով առաջնորդուած կուսակցականներու ազդեցութեան տակ, Գահիրէի և Ալեքսանդրիոյ թեմական ժողովները զլանան իրենց քուէն Օրմանեան Սրբազանի նման կարող և գերադասապէս ներկայանալի անձնաւորութեան մը:

Ընդհանուր ձգտումը միեւնոյն է և Ասպարէզէն հեռացնել կարող և գերազան

ցապէս օգտակար անձնաւորութիւնները: (1)

Վերը յիշուածներէն կը հետեի թէ Իզմիրի պատուական Առաջնորդին նկատմամբ յարուցուած խոչնդոտներն ալ նախանձի, կուսակցական գծուծ հաշիւներու, իմաստասիրական անբարոյականութեան արդեւք են:

Բայց ինձի կը թուի որ Իզմիրցիք Կեդրոնին հետ բաղխումի մտնելու պէտք չունին իրենց Առաջնորդին եպիսկոպոսացումին առթիւ:

Եպիսկոպոսացումը կեղեցական նուիրապետութեան կարգ մը, աստիճան մըն է որ կ'ախուս չուէր Պոսոյ Ազգային իշխանութիւններէն:

Թեմի մը եպիսկոպոսը հաշուետու է, եկեղեցականապէս, իր ժողովուրդին և Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Գերագոյն Պետին, Ընդհանրական Կաթողիկոսին:

Ո՛չ Բաղաքական Ժողով, ո՛չ Կրօնական Ժողով, ո՛չ Ազգային Սրեպի. Ժողով իրաւունք չունին արգելելու ինձեան վարդապետի եպիսկոպոսացումը, եթէ Իզմիրի Հայութիւնը կը փափաքի որ իր Առաջնորդը եպիսկոպոս ձեռնադրուի:

Միակ ձայնը որ կը պահանջուի մեր Թեմական Եկեղեցիին մէջ կրօնական կուսակցութեան առթիւ՝ Ժողովուրդին ձայնն է: Ու քանի որ Իզմիրի ժողովուրդին ձայնը, այսինքն Գաւառական Սրեպի. Ժողովը, Առաջնորդի եպիսկոպոսացումը կը պահանջէ՝ բնաւ պէտք չկայ Կեդրոնի հաւանութեան: Իզմիրցիք կարող են և պարտին իրենց Առաջնորդը ուղղակի էջմիածին զրկել, տալով իրեն եպիսկոպոսական վրկայական:

Կեդրոնի կրօնական Ժողովը կրնայ առ առաւելել եպիսկոպոսական վկայական տալ անպաշտօն վարդապետներու, բայց Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ նուիրապետական օրէնսդրութեամբ, իրաւունք չունի միջամտելու թեմական առաջնորդներու եպիսկոպոսացումի խնդրոյն, ասիկա թեմական ժողովուրդին և Կաթողիկոսին կը պատկանի:

Դալով քանի մը «տղեր»՝ «չպիտի յիշուի» պոռալուն, այդ մասին ալ, կարծեմք թէ, շատ իրար անցնելու պէտք չկայ: Այդ «տղեր» յանցաւոր են Աստուծոյ նուիրութեամբ տաճար մը բռնաբարելուն և եկեղեցական արարողութիւնները խանգարելուն համար, ուստի և ո՛նէ երկրի պատմական օրինազրքի տրամադրութեանց համեմատ արժանի են պատժուելու:

Եթէ Իզմիրի Ազգ. Իշխանութիւնը «տղեր» անգամ մը պատժել տալու ըլլան, ուրիշ անգամ այդպիսի բան չի պատահիր: Իսկ եթէ իրենց պարտականութեան մէջ թեմական ըլլան, տակաւին շատ մը և աւելի մեծ խայտառակութեանց չանդիսատես ըլլալու սահմանաւոր են:

Սե օրին մէկը, ինձեան վարդապետն ալ պիտի հարկադրուի վեղարը առնել և

(1) «Յուսարե» կ'զրէ իր 124 թիւին «Առաջնորդական ընտրութիւն» խմբագրականին մէջ. — «Մեր կայացուցած համերաշխութիւնը, զոր Մամուրեան Հրանտը կը հասկնամ թէ «չի հասկնայ» չենք կրնար զոհիլ Օրմանեան Սրբազանի առաջնորդական թեմաւորութեան:

Զարգացանք բան որ Մկրտիչեան Լեւոնը ևս չէ հասկցեր, այս ալ ես կը հասկնամ թէ՛ «Պարթեան» չի հասկնայ...» Մ. Խ.

հետանալ, հազար տնգամ զղջալով այս ուղորմելի Ազգին մէջ ծառայելու նպատակաւ վարդապետ ձեռնադրուած ըլլալուն համար...:

ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

ՀԱՅԵԼԻՒՆ ՄԵՉ

Ո՛վ կ'ըսէ թէ միայն մարդոց տրուած է սխալ և արտառոց գործեր տեսնել, բռնութիւնն ալ անմասն չմնար իր արտառոցութիւններէն, վերի վայր չըլելով ամբողջ տարուան մը մարդկային ակնկալութիւններն ու ձեռակերտները:

Բանի մը օրէ ի վեր ձեռնադրուած անօրինակ օղբի կ'վայելենք, եթէ կարելի է վայելք անուանել զանոնք, երբ երկրագործին լախտի հարուած մը կ'իջեցնեն, իրեն վաճառականութեան անուր մնաս մը կ'պատճառեն և երկրին հազար ու մէկ փորձանքներուն և երկուցներուն վրայ կուգան հատ մըն ալ աւելցնել, չտրեաց լրուած կատարեալ ընելու համար կարծես...:

Անձրե՛ անկուշտ ու այլանդակ, ցաւո՛ր ներկայ ամուսնան համար չտեսնուած:

Այնքան աչք անկցիկի դուրսէն Իզմիրի թուղին ու չամիլին, այնքան խոսեցան անոր վրայ, որ անա չնախատեսուած ահագին վտանգի մը կ'ենթարկուին. ըստ ոմանց ոչ միայն թուղն ու չամիլը մեծ վնասներու ենթարկուած են, այլ նաև զարին ալ վնասուած է և գունաթափ եղած անեղացող անձրեւներուն պատճառաւ, այսինքն Իզմիրի ներկայ եղանակին առաջնակարգ երեք բերքերու փնացումն է խորոյ առարկայ, որոյ կրած վնասին առջև ալ կարելի է հաշուել թէ ի՞նչ խոշոր վնասներու պիտի ենթարկուի Իզմիրի վաճառականութիւնը և մասնաւորապէս Այտընի նահանգը:

Բայց եթէ այս այսպէս չտնօրնուէր այն ժամանակ աւելի տարօրինակ պիտի երևէր ինձի, նկատելով որ զօրագրութիւններու կծիկները քակուել, իրարու ետեւ կ'երթէ աներեւակայելի աղէտներ, ինչո՞ւ համար պատերազմէն, առօրեայ հարստահարութիւններէն, մարախէն, զուրամական տագնապէն, քոլերայէն ետք, չպիտի պատահէր նաև զլիւսուոր և կարեւոր բերքերու փնացում մը, եթէ չպատահէր ինչպէս ըսի, այն ատենն էր որ զարմանալի և անօրինակ երեքթի մը առջև պիտի գտնուէինք ապշահար...:

Սե որովհետեւ ցարդ եղածներն և եղածն եղած լինած է, խորհի՛րք թէ ուրիշ ինչ նոր փորձանքներ կրնան պատահիլ, որպէսզի անակնկալներ չերևին մեզի և մասամբ նախապէս պատրաստուած ըլլանք զանոնք ընդունելու, չեմ ըսեր զորկաբաց, այլ համակերպող համբերատարութեամբ մը...:

Համբերութիւնը, համակերպութիւնը և լայնամտութիւնն այս երկրին ժողովուրդներուն և անասուններուն ամենանեծ տառքներութիւնն է, և Ս. գիրքը ըսե՛ր թէ «երկինք ամենու սրտին համեմատ կուտայ»...:

ԵՍ

ՄԱՄԱՐԱՒԷ

«Յուսարե» մէջ՝ Առաջնորդական ընտրութիւն» խմբագրականին կ'արդեն հետեւեալ հատուածները:

Էնկերիւի Առաջնորդ Դեր. Բաբգէն Եպիսկոպոսի Առաջնորդ Ազգ. Գաւառական Ժողովին կողմէ նոյն վիճակին Առաջնորդ ընտրուելուն առթիւ՝ Պոստահայ

ցական և ոչ-կուսակցական ինը ներկայա-
ցուցիչներէ, որոն պաշտօնը պիտի ըլլայ յա-
րաբերութեան մէջ մտնել Հայ յարանուա-
նութեանց, քաղաքական կուսակցու-
թեանց և ոչ-կուսակցականաց հետ, հա-
մադրժակցութեան ծրագիր մը մշակել և
իր գործառնութեանց մասին պէտք եղած
տեղեկութիւնները հաղորդել յառաջիկայ
գումարներէն ընդհանուր ժողովին:

Բերկրանքով ողջունելով համերաշխա-
կան այն բոլոր ձեռնարկները, որոնք տե-
ղի կուսակցական եղբիւրներ, Վաս, և այլոք,
ժողովը օրոշարելով կ'ըսէ՝ կ'ըսէ՝ Իզմիրի
Հայութեան և Հայ մամուլին, որպէսզի
իրենք ալ ընդ առաջ զնա սոյն համադ-
գային աշխատութեան:

Ձեռնարկելով իր աշխատութեանց,
որոն մասին քննարկում կը տրուի հա-
րութեան, յանձնարարութեամբ ներշնչուած է
այն խոր համոզմամբ որ Իզմիրի Հայու-
թիւնը իր բարեկամացողութեան, քաղա-
քացիական հասարակութեան և համերաշ-
խական ձգտման փայլուն ապացոյցները
պիտի տայ, որ միեւնոյն ժամանակ լաւա-
գոյն յարգանքը պիտի ըլլայ հանդէպ մեր
երկրի և ժողովրդեան:

Իզմիր 18 Օգոստոս

ՀԱՄԵՐԱՇԽԱԿԱՆ ՑԱՆԱԿԱՆՈՒՄՔ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԳՈՐԾՆԵԼԻՈՒՆ... ԵՐԱՆԻԿԱՅԻՆ ԱՊՐԵԼԻՈՒ
ՏԵՂ.— Գ. Լ. Բ. հետեւեալը գրած է
ճաշ Բէֆորմի մէջ.—

Ես ձեզի խօսք էի տուեր քանի մը
տող բան գրել «Գործնական» մէջ ապրիլու
երջանկութեան» վրայ, իմ բարի կամե-
ցողութենէն բացարձակապէս դուրս պատ-
ճառներ, խնդրեմ ասոր չհաւատալ չընէք,
աւելցեք եղած ինծի աւելի կանուխ գրե-
լու այս մասին: Բայց լաւ է անագան
քան երբեք...

Պիտի ըսէք անշուշտ թէ մարդ ամէն
տեղ երջանկութիւն կրնայ գտնել: Այո՛,
բայց... երջանկութիւն կայ, երջանկու-
թիւն կայ, Գործնականը ըլլալով վայել-
ուած երջանկութիւնը, Դարախոսի մէջ
ապրելուն հետ իսկ չեմ փոխեր ես: Կը
հարցնեմ ձեզ, ինչ բան է ան որ երկէից
մէջ արդարեալ կ'երջանկացնէ: Այդ՝
նախ և առաջ Աստուծոյ տեսքն է, յետոյ
հրեշտակներուն հետ կենակցելը և վերջա-
պէս վաղուան համար զլուխը խաղաղ
ըլլալը, քանի որ՝ անշուշտ գիտէք, երբ
մարդիկ մեռնին, ալ բան չեն ուտեր և
ուտտի միտին կամ գետնախնձորին գինը
իրենց համար այնչափ կարեւորութիւն
չունին:

Լաւ ուրեմն, Գործնականի մէջ Աստուծոյ
տեսքն են... գեղեցիկները, հեշտալիները,
ժողովուն տատարակները որոնք պաշտի-
րէն և շարունակ կը մննչեն, Բէթին վրայ,
«Աստուծոյ» սինեմաթիւն բոլորտիքը, տակը,
վրան և մէջը, սրճարաններու մայթերուն
վրայ և ամեն տեղ ուր կայ ուրախութիւն
զուարթութիւն և երջանկութիւն:

Այս հրաշքը բնականաբար վաճառքի մէջ
եղածին յաջորդն էր որ Աստուած եռա-
ցուց:

Հոն ալ հրաշալի կաթնա՝ արիւնով
լեցուն երեւաւ:

Այս կրկնուած նշաններուն վրայ, ան-
կարելի էր աստուածային կամքը անգի-
տանալ. Աստուած արիւն կուզէր:

—Ան որ պարզ է, ըսաւ տ'Անժու
զուգար:

Շարլ Թ. բոլոր այս խօսակցութիւնը
լսեց, տխուր և լռիւ, Թերեա ինքզինքին
հարցնելով թէ չէր սխալուր, և թէ
Աստուծոյ գոհացում տալու ժամանակը
հասած չէր:

Սակայն, երբ դիտարկել Գործնականի ա-
պարանքին առջև հասաւ, թագաւորը,
զլուխը ցնցելով, թուեցաւ ուշաբրիւ և
ծնելով, մեր նշանակած խօսքերը արտա-
սանել և որոնք ընդունուեցան. կեցցէ
թագաւորը մոխրեալ աղաղակներով:

Գործնականի պառկած էր երբ Շարլ Թ.
Հանրի տ'Անժու և Գաթէրին իր սենեակը
մտան: Վերաւորեալին ամբողջ դէմքը ու-
րախութեամբ ճառագայթեց: Թագաւորը
դէպի անոր վազեց և համբուրեց ըսելով.
—Կը յուսամ թէ այս թշուառականը
քիչ յետոյ չուանի մը ծայրը պիտի ձօնէ:

Հրեշտակներուն հետ կենակցութիւն
...բայց արդէն Գործնականի երիտասարդ-
ները ուրիշ տեսակ... կենակցութիւն չեն
ունեցած որ: Ո՞վ չունի իր պզտիկ հը
րեշտակը՝ պահպան կամ ոչ՝ այս առանձ-
նանքներէն գիւղին մէջ, Կը պատահի իսկ
չատ անդամ որ երկուէ աւելի քէրովքէ
ներ կը թռչտին մէկ և բախտաւոր մահ
կանացուի մը բոլորտիքը:

Եւ երջանկագոյնիւնուն մէջ երջանկա
գոյնը ապահովաբար այն բարեբախտ գա-
վաթէն է, որ հազուադէպ, միակ երջան
կութիւնը ունի կանոնաւոր կերպով ըն-
կերանալու երկվեցեակ մը ամէնէն ըն-
տրեալ, ամէնէն անոյ և ամէնէն զգը-
խիլ կենդանի ծագիկներուն Գործնականի
աղուոր ծաղկանոցին:

Ա՛խ, ինչո՞ւ ես չըլլայի այդ գաւա-
լիէն:

Կը մնայ այժմ մտմտութեամբ չունենալը յո-
րում կանցնին երանելիներուն և երանու-
հիներուն օրերը, երկնքի մէջ: Այս մասին
յաջորդ անգամ:

ՀԱՅՈՒՄԻ ՄԸ ԶԵՐԱԿԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆԸ.—
Բիւզանդական թերթերէ կը տեղեկանանք
թէ վերջերս Պալի (Զուլեյքերի) մէջ ձեռ-
բակաւորութիւն Հայկազուն Թէնէրեան ա-
նուն ազգակից մը, այն ամբաստանու-
թեամբ թէ ճամբորդութեան ընթացքին
թրքի մէջ ուղեւոր կնոջ մը պայտասակէն
պանքառոս գողցեր է օգտուելով այս վեր-
ջինին քանի մը վայրկեան տեւող բացա-
կայութենէն:

Ոստիկանութիւնը կը խուզարկէ Թե-
նէրեանը և կոչիկին մէջէն դուրս կը հա-
նէ պանքառոսները: Լաւ մը կը ձեռն
Հայկազունը որ կը բողբոջ ըսելով թէ
ինք այդպէս բռն չէ ըրած և այդ թրդ-
թագաւորները իր սեփականութիւնն են
զոր լոյսիկին մէջ պահած է կառախութեան
ընդ մէջ քսականատներու զո՞ն չերթալու
համար:

Ասիկա հաստատուելով՝ Թէնէրեան
ազատ կ'արձակուի կերած ձեռք իրեն...
չան համարելով:

Կը ցաւեմ որ Զուլեյքերի պէս երկ-
րի մը մէջ այս տեսակ անարդարութիւն-
ներ կ'ըլլան:

Պ. Հայկազուն Թէնէրեան ծանօթ մըն
է քաղաքի մէջ:

ԻՄՄԻՐԻ Զին. իշխանութենէն կը ծա-
նուցուի թէ՛ օսմ. բանակին պէտքին հա-
մար մեծ քանակութեամբ եւրոպական
պատի և գամի պէտք ըլլալով՝ պատ-
րաստի սպարանք ունեցողներուն կը յանձ-
նարարուի զօրանոց զինել և սակարկու-
թեան մտնել:

Երկու կէսօրէն վերջ գարձեալ երկա-
րատե անձրեւ մը տեղաց քաղաքի մէջ:
Շրջակայ գիւղերը չորանալու համար փը-
ռուած խաղողները մեծ վնաս կրեցին:

ԱԻԱԶԱԿԱՆԱԿԱՆ Զոյկան մը, միացած
գիւղացիներու հետ հետապնդած է Էտե-
միլէն քիչ հեռու գտնուող լեռնին ան-
տուններուն մէջ, ուր կը կարծուէր թէ
կը գտնուի Հաճի Մուսթաֆայի աւագա-
կախութեամբ Ընդհարում մը տեղի ունե-

Կը յուսամ թէ ձեռք թանկագին կեանքը
վաճառքի մէջ չէ:

—Տէր, ըսաւ Ամպրուազ Բարիէ որ
անկողինին մօտ կը գտնուէր, Պ. ծովակա-
լին կեանքին համար կը պատասխանեմ:
Տասըճինգ օր վերջ, ոտքի պիտի ելլէ...

—Տէր, ըսաւ իր կարգին Գործնական,
ուրախութիւնը որ կը պատճառէ ինձ իմ
թագաւորին ինձ համար ցոյց տուած հո
գածութիւնը իմ բաժնուած պիտի ըլլայ:

—Պարոն ծովակալ, ըսաւ տ'Անժու
զուգար, զիս վշտացած կը տեսնէք ձեզ
պատահած աղէտին համար...

—Աստուած պահէ նշանաւոր պետը և
անկեղծ ծառան որուն վրայ մեր վստա
հութիւնը գրեմք, ըսաւ Գաթէրին որ ար-
ցունքները կը սրբէր:

Այս բաներուն վրայ, ազնուականն
ըսով լեցուն սենեակին մէջ գոհացման
բարձր միմունքով ալ լուեցաւ:

Վերջական Իմարտական Բարէի յանձ
նարարութեանց, պոռագին:

—Կեցցէ՛ թագաւորը, կեցցէ՛ թագու-
հին և կեցցէ՛ տ'Անժու զուգար:

Վերջապէս, վերաւորեալին սենեակը
պարպուեցաւ: Անկողինին բոլորտիքը մը-
նացին միայն երեք օգոստոսական այցելու-
ները, Հանրի տը Նավար, Թէնէրեան և իր

ցած է աւագակներու և հետապնդողներու
միջև, որմէ վերջ աւագակները փախած
և իրենք քաշուած են:

ԹՈՒՂԻ այս տարուան տառիկն բեր-
քերուն առաքումը տեղի ունեցաւ երկ
Մէսաթրի Մարիթիմ Ընկ. «Իսպահան»
նաւով, որ այս առթիւ նստորդ օրէն
ի վեր զարգարուած էր զորոյններով:

ԱՄԱԼԹԻԱ կ'տեղեկանայ թէ տոյն օրե-
րուն վազած անձրեւներուն հետեւեալով
150,000 կենդանի չամիչի վնաս կայ:

ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐԱԿԱՆ.— Կը ստուգուի
թէ Պատ. Նախարարութեան որոշումով
զէնքի տակ պիտի կոչուին 1304-9 տարի-
ներուն մէջ ծնած զինուորացիները:

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅԻՆ 12 տարեկան տղեկ մը
քարափը «Հերմէս» սրճարանին դիմացը
խաղաղած ատեն սանցաւ և ծովն ինկաւ:
Բարեբախտաբար անցորդները զայն
ջուրէն դուրս հանեցին ստոյգ մահուանէ
մը ազատելով:

ԳՈՒՆԻՆ.— Ուրբաթ կէսօրուէն
մինչև Շաբաթ կէսօր պատահած է տաս-
ներկու քրեարի դէպք: Բռնուողներէն
7ը մեռած են:

ՆՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆԸ ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ

Այրի Տիկին Զարուհի Տ. Թագաւոր-
եան և Տիարք Պետրոս և Պողոս Եռե-
սուֆեան իրենց Եօր Տիկին Յուլիանէ
Եռեսուֆեանի յուզարկուողութեան առ-
թիւ փոխան ծաղկեպսակի 10 Օսմ. ոսկի:
Օր. Նեկղարինա Կ. Աղագարեան՝ Օր.
Հոփա. Ներսէսեանի մահուան առթիւ 2
մէճաւ. Տիրան էֆ. Քէհեանեան 1 մէճաւ:
Տիար Ղուկաս Եսայեան, 30 քաշ խաղող:
Օրք. Ա. Պերկամարեան 52 քաշ հաց:
Բանջարավաճառ Դաւիթ 80 հատ սմբուկ:
Օր. Տեփանեան 1 մահակալ իր կազ-
մածքով, 1 անկողին և 25 կտոր ձեռնա-
կեղէն:

Օր. Հոփա. Յ. Ներսէսեանի մահուան
առթիւ Տիկին Վառ. Տէրպետեան 1
մէճաւ. կը նուիրէ Աղագարեանին:

ՎԵՐԶԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պոլիս 17 Օգոստոս

Որանսական կառավարութիւնը Ռու-
սիոյ խոստացաւ Թուրքիոյ դէմ եւրոպական
պոյսթը շարունակել մինչև Էսթրէնէի
խնդրոյն լուծուելը:

—«Թան» կը գրէ որ Անկիւթուրք հա-
մաձայնութեան կնքւելը Պատարի եր-
կաթուղեայն վերջին հատուածին համար
և Եփրատի վրայ նաւարկութեան մասին,
մտաւարտ է:

—Ամերիկացի միլիտէր Բառնէլի ին-
դագործեան Պալատի բացման առթիւ ար-
տասանած ճառին մէջ առաջարկեց Բայ
զէրին քաղաքակիրթ երկրներու ժողո-
վուրդներուն միջոցներ ձեռք առնել ընդ

կինը Լուիզ տը Գոլիքի:

Այցելութիւնը ժամ մը տեւեց, որու
միջոցին թագաւորը քաղաքեալ ըսելով
թէ կերակր պիտի գար: Միեւնոյն աղա-
ղակները ընդունեցաւ Շարլ Թ. երբ գա-
ւիթը հասաւ:

—Պարոն տը Գոլիք, կանչեց բարձր
ձայնով որպէսզի ամէն ոք կարենայ լսել:

—Տէր, ըսաւ պահակներուն հրամա-
նատարը մօտենալով այն վայրկեանին ուր
թագաւորը իր մօրը և եղբորը հետ դե-
պիւր մտնէր:

—Որքան մարդ ունիք հետեւինդ:
—Պետք մը, տէր:

—Լաւ, Այս պիտի բաւէ՝ այս ապա-
րանքը պահպանելու համար յարձակման
մը պարագային:

—Տէր, իմ խաւարովս, երեք հազար
լաւ կազմակերպուած յարձակողներու դէմ
պիտի գրեմաղրեմ:

—Լաւ, Ուրեմն հոս պիտի մնաք, այս
ապարանքին պահպանութիւնը ձեզ կը
յանձնեմ, ծովակալին կեանքը ձեռք կեան-
քով պիտի վճարեք...

(Շարունակելի)

հանուր խաղաղութիւնը ապահովելու հա-
մար:

—Սօֆիայէն կը ծանուցանեն թէ զօ-
րավար Ռաթօ Տիմիթրիէֆ Ս. Բեզերս-
պուրիկ Պուլկարիոյ դեսպան անուան-
ուած է:

—Տարտանէլի նեղուցներէն հէլէնա-
կան նաւերու երթեկը կը շարունակուի
ազատութեամբ:

—«Կազէթ տը Բօլօնը» արտօնուած է
հաւաստի աղբիւրէ ծանուցանել որ Թուր-
քիա պիտի ճանչնայ Թուրքիաբնակ հէլէ-
նականացեալներու քափթիթիւլասիօնի իրա-
ւունքը, եթէ Յունաստան, առանց պայ-
մանի, ազատ արձակէ 47,000 օսմանցի
գերիները:

—Ռուսական կառավարութիւնը ի
մօտոյ կանանց տեղափոխ մը պիտի հրատա-
րակէ, որ պիտի պարունակէ բոլոր դիւա-
նագիտական տօքիւմանները վերջին կրո-
ւոյն մէջ Ռուսանիոյ դիրքին նկատմամբ:

—Ճշգրտաբար գրոյցներու համաձայն
Բօլիցայի մօտ ընդհարուեցին եղած են
հէլէններու և ալպանացիներու միջև:

—Կոստանդին Թագաւորին թագաղը-
րութիւնը վերջնապէս տեղի պիտի ունե-
նայ յառաջիկայ Մայիսին: Արարողու-
թիւնները պիտի կատարուին հին Թագա-
ւորներու վաղնջական նուիրագործեալ
կարգերու համաձայն:

—Օսմանեան «Ռէշաթիէ» տրէթներ
ծով իջնցնելու գործողութիւնները պիտի
կատարուին յառաջիկայ Սեպտ. 2 ին Լօս-
տօնի Թուրքիոյ դեսպանին ներկայութեան:

ՆԵՐԱԳԻՐ

Կ. ՊՈԼԻՍ, 17 Օգոստոս.— Այսօրուան
«Թան»-ը կը գրէ թէ Օսմ. կառավարու-
թիւնը որոշած է Տիմօթէան և Օրթա-
քէյը պահել:

ՆՈՅՆ.— Ռուսական կառավարու-
թիւնը իր Սօֆիայի դեսպանին միջոցաւ
յանձնարարութիւններ ըրած է Պուլկար
կառավարութեան իր Թուրքիոյ հետ ու-
նեցած տարբերութեան համար:

ՆՈՅՆ.— Ըստ այսմ, դեսպանը խոր-
հուրդ տուած է Պուլկար կառավարու-
թեան լուրջակի բանակցութեան գալ
Թուրքիոյ հետ Էսթրէնէի խնդրոյն լուծուելու:

ՆՈՅՆ.— Պերկինէն կը ծանուցուի թէ
Որանսայի և Գերմանիոյ մէջ ի մօտոյ դա-
շինք պիտի կնքուի Պաղատի խնդրոյն
համար:

ՆՈՅՆ.— Առաջիկայ շաբաթ Պուլկա-
րիոյ և Ռուսանիոյ յարաբերութիւնները
պիտի վերականգնուի ինչպէս կը հետադրեն
Պուլկինէն:

ՆՈՅՆ.— Աթէնքէն կը հետադրեն թէ
երկու Կոստանդին Թագաւորին ներկայա-
ցեր են Հէլէն-Թուրք համաձայնութեան
պատուիրակները, երկու տեսակցութիւն
մը ունենալով անոր հետ:

ՆՈՅՆ.— Պուլկար կառավարութիւնը
հրամայած է իր Հոսթի պետականին, որ
Թարակիոյ խնդրոյն համար Իստանբուլ միջա-
մատութիւն խնդրէ:

ՆՈՅՆ.— Վիեննայէն կը ստուգուի թէ
Ալպանիոյ իշխան պիտի կարգուի Ուրախի
դուքսը:

ՄԵԶԿՈՒՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Հ. Յ. Դաշնակցութեան, Ս. Դ. Հըն-
չակեան և Սահմանադիր Ռաւակարկու
սակցութեանց Իզմիրի տեղեկական Մար-
միններու անգամները կը հրաւիրուին
Ընդհանուր Ժողովի, Կիրակի, Օգոստոս
18ին, առաւօտեան ժամը 10ին, Ժողո-
վուրդի Տունը, Գետեգերք, վերջնական
որոշումները կայացնելու միջկուսակցա-
կան համերաշխութեան մասին:

Միջկուսակցական մարմին

ՊՈԼՈՍ ԻՏՐԵԱՆ ՎԱՍԵՍԻԱԿԱՆ ՔԱՐՏԱՐԱՊԵՏ

Տիար Պողոս Ստրիան վկայեալ ճար-
տարապետ վերջերս փոխադրած է իր գը-
րտանեակը բաւաժ Պաքըճեան թիւ 34,
ուր կը պատրաստուին շէնքերու յատա-
կագիծեր, կըլլան շինութեան ծախսերու
գնահատուեցներ, գոհացուցիչ պայմաննե-
րով կ'ստանձնուի շէնքերու կառուցումը,
նաև ո՛ր է հողի (ազարակներու, պար-
տէզներու) և ընդ յատակագիծեր կ'առա-
րաստուին ու նոյն իսկ փողոցներ բանա-
լով մաս առ մաս վաճառելու գործեր
կ'ըստանձնուին:

Տիեզերագետ ճանչցուած լաւագոյն ժամա-
ցոյցը որ պաշտօնապէս ընդունուած է հետեւ-
եալ վարչութիւններէ.



Անասորի Օսմ երկա-
րադիւնդի շէնքերուն
Շիրքի Խաչիկ
Օսմ. գորաց վարչութիւն
Խաչիկի պէսկն. երկաթի
Ռուսական երկաթադիւնդի
Յունական երկաթադիւնդի

Ոսկի, Արծաթ, Նիքել

—ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՄԵՇՈՒԹԵԱՄԲ—

Ընդհանուր Անկախացոյցից Այտնի, Գոնեայի Անհանգներու եւ
Արշակունյացոյցի Կողմէ:

ՎԱՃԱՆ ԶԻՆԻՏԱԿԵՍԵԱՆ

Ի Զուլտա Պէտէսթէն, Թիւ 14-40

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻ Իզմիրի եւ Շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործնե-
րու մօտ:

Ք Ա Ղ Ո Ի Ս Ծ

ՆԵՕՏԱԹԷԼԻ

ՊԵՏԱԿԱՆ



ԽՈՐՀՐԴՈՅ

ՈՐՈՇՄԱԳԻՐԷՆ

Ա. Գործարարական յաւակցութեամբ մրցակցները գրաւեցին
եւ նոսր լաւագոյն վեց երօտէրրեմներու համար սերիի մրցումով:

Ա. Ե. Ա. Բ. Գ.	Թիւ հասկանալիութեան
Ա. Գ. Գ. Զաւրը-ժագո և Էնկ. Գործարար (Զենիթ) ժամացոյցներու իւրիւր	22,8
Բ. Պիւրէ, Լօրէ	22
Բ. Տիւրքալ, Շի տը Զօն	22,2
Բ. Տ. Նարտէն, Ի Լօրէ	19,4
Գործարար Լոնտօնի, Ի Օւէնք - Իմիւ	14,2
Ժամագործութեան դպրոց	13,0
Լ. Գրանտ և Էդարթ (ՕՍԻԷԼԱ)	13,6

Ի Դիմաց Պետական Խորհրդոյ
Դիւանագիր: ՓԷՐՐԷՆ, Նախագահ: Տօ՛՛՛ ԹԷՐԵԹԱՎԷԼ

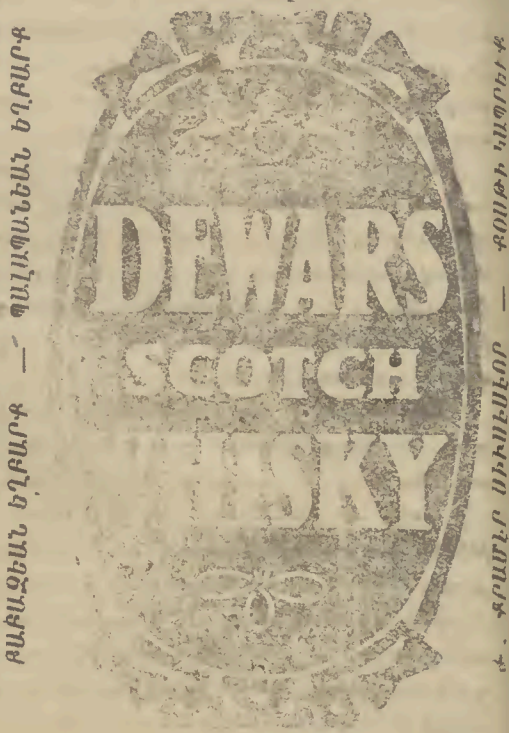
ՄԵՇ ՄՐՑԱՆԱԿ

ԲԱՐԻՁԻ 1900 Ի ՅՈՒՑԱԶԱՆԴԵՍԷՆ

ԱՐՏԱԳՈՅ ՄՐՑՄԱՆ ԱՆԴԱՄ ԺԻՒՐԻԻ ՄԻԼԱՆԻ
1906 Ի ՅՈՒՑԱԶԱՆԴԵՍԷՆ

Նեոչարեկի (Զուլցերիա) գտարանին 1909 ի Պետական
մրցումն մեջ ճշդութեան այնպիսի աստիճանի մը հասած է,
որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն ասեմ:

ԱՅՍ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ՌԻՍԻՔԷՆ
Կը գտնուի հետեւեալ վաճառատուններուն
մէջ.



ՀԱՅ ԼԱՅՑ ԵՒԼ. ԵՒԼ.

ԼԸ ՏԱՆԻՒՊ Ա ՎԻԷՆ

ԱՌՍՏ. ԿԱՅՍ. ԹԱԳ. ԱՌԱՋՆԱՇՆՈՐԶԵԱԼ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ. Հաստատու 1867 թ.

Առանձնապատուկ ձեռնարկ կայս. եւ Թագ. կառավ. հսկողութեամբ

Ճայտը իր Ապահովագրականութեան վճարած է	250,000,000 Փր.
Պահեստ ապահովութեան	50,000,000 »
Արժէք իր կալուածաց	7,000,000 »
Դրամագլ. ամբողջական	3,000,000 »
Պահեստ կեանքի ճիւղին	35,000,000 »

Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ.—

Կեանքի վրայ ամեն տեսակ պայմաններով.

Որոշ պայմանաւորով կամ հասոյթի մը վճարմամբ
անկարողութեան պարագային:

Խառն ապահովագրութիւնը. 3% ապահովեալ յաւելումով:

Յոշտի եւ խնայողական ապահովագրութիւնը.

Բոլորիս: Կայմաններն ամենէն նորապիսիներն են և ամենէն առատաձեռն:
Տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. գործակալներու:

ՔՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ ԵՒ ԱՆԻՐԻՔԷԶ
Քիւլիս Բուզու օղլու խան

Զիթապտուղի Անխարդախ Իւղ

ԲԵՐԵՆԻ ՀԱՄԸ ԳԻՏՏՈՂՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՍՏԱՄՈՒՄՆԻՆ ԱՌՈՂՁ ՊԱՀԵԼ ՌԻՁՈՂՆԵՐՈՒՆ

Իզմիրից որ ամեն բանի մէջ փափկանաչակ և բծախնդիր են, ցաւ ի սիրտ պար-
անք ըսել թէ իրենց առողջութեան մասին անհոգ են, բացառութիւնները միշտ յար-
գելով, բնաւ կերած իւղերուն ուղղութիւն չեն ընել, կարգ մը ծախուած բաւ-
ապակի և պիւտակի իւղերով խաղախուած ձէթ գործածելով իրենց ամենէն թանկագին
զոհարը, առողջութիւնը, վրայ կուտան, ամենէն նշակաւոր բժիշկները իսկ Այվալըքի
ընտիր իւղը կը յանձնարարեն ձկան իւղի տեղ գործածել իբրեւ կազդուրիչ և բուր
հիւանդութեանց միակ դարման, բոլոր ուրեմն պէտք է առանձին պիտոյից համար այդ
իւղը գործածել քան վատառողջ և խաղախեալ իւղերը, փորձեցէք անգամ մը և ինք-
նին պիտի գնահատէք իր առաւելութիւնները: Գործածեցէք զայն նոյն իսկ խմորեղէն-
ներու և այլ տոնչեղէններու մէջ որք չուշմայի իւղով կը պատրաստենք ցարդ:

Փնտռեցէք Ազգ. Հիւանդանոցի ետև Ազնաւորեան փողոց Թիւ 7,
ՍԱՐԳԻՍ ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ տունը: 125—116

ՄԵՇ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

Ք Ա Մ Է Լ Ի Ա Ի

(ՆԱԽՈՐԴ ԸՄՄԱՐԻԹԷՆ)

Վաճառատանս մէջ կը գտնուին ամեն ճաշակի յարմար սպորանքներ:
Ամրան ներկայ եղանակին համար, ընդունած ենք մեծաքանակի ապրանք
որոնք պիտի կրնան գնահատուի ամենէն նորաճաշակները:
Գիններու անհամեմատ ատենութիւն, ապրանքներու տոկունութիւն անմրցելի են
Այցելեցէք անգամ մը ՔԱՄԵԼԻԱՅԻ Վաճառատունը համոզուելու համար:
ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՉԵՆՑ

ՀՐԴԵՇԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնադր 1790 թ. Ի ԼՈՆԴՈՆ

Գոյք ընկերութեան
Վճարեալ Ապահովագրականութեան
ՀՐԴԵՇԻ ձիւղ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և ամեն կը
կալուածք, կարասիք, ապարանք, նպաստաւոր պայմաններով:
ԿԵՆԱՑԻ ձիւղ.— Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ
մթերող կեանքի տեսչութեան վրայ: Խառն ապահովագրութիւնը, Ընկերութեան
ապահովագրութիւն են և Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել:
Կ. Ռ. ՈՍԿԱՆԵՍԷՆԻ Ս. ՌԻԹԶՈԼ ԵՒ ԸՆԿ
Քիւլիս Գործակալ

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

BRANCHE-MARITIM
ETABLI A LONDRES
EN 1720

Դո՛վային Ապահովագրական Ընկ. Խիստ
վատաստոր պայմաններով: Մասնաւոր պահ-
պանութեամբ մը ընկերութիւնը կ'ապահով-
ագրորեն և կրակի արկածներ, 10 օրուար
նոյս անժամով մը սփերանցներու (Docks
մէջ ինչպէս յԱՆՂԻԿ Դոյնպէս և զբաւար
տօքներու մէջ ինչպէս Մարտիլի, Հալոի
Համպուրկի են ևն.:

Իզմիրի Ներկայացուցիչ
F. BLACKLER

ՏԻ ԿՐԷՇԱՄ

ԿԵԱՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԱՆԳԵԼԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ի ԼՈՆԴՈՆ

ՀԱՅՏԱՏՈՒՄ 1848 թ.

Պատրաստ 1910 Դեկտ. 31ին

Օսմ. ոսկի 11,512,611

Առատաձեռն պայմաններ, Հափաւոր
բռնութիւն:

Սահման տեսակ տեղեկութեանց համար
դիմել

Ս. ՌԻԹԶՈԼ ԵՒ ԸՆԿ
Ընդհ. ներկայացուցիչ Այտնի
Կուսակալներու



ESTABLISHED 1782

PHOENIX ASSURANCE
COMPANY L^D OF LONDON

Դրամադրութեան և պահեստի գրամ Ա.
Ռ. 4,500,000 Զարեկան հասոյթ Ա. Ռ.
1,500,000:

«ՅԷՆԻԲՍ» 122 տարիէ իվեր հի.
ձեռնած սոսկ Հրդեհի ապահովագրութեան
կերութիւն մ'է և ցարդ հասուց է առան
ընդ 27,000,000 Ա. Ռ. և ուր համար:

«ՅԷՆԻԲՍ» կ'ապահովագրէ Հրդեհի
դէմ շէնք, կարասիք և ապարանք յոյս նպաս-
տաւոր պայմաններով, Դիմել առ

Լիւզոր Ընդհ. Գործակալ. Իզմիրի
Գաւառաց

F. BLACKLER

ՍՐՕՄԱԼԻՔՍ

ՏՐԵՐՈՐ ՎԱՅԹՍ ԲԱՐԼՈՒ

ԱՊԱՀՈՎ. ապահովում 98 0/0
այն բոլոր հիւանդութեանց համար
որոնք Ստամբուլի և արիւնե-
րու կը վերաբերին, նոյն իսկ 60է
30 տարիէ ի վեր անոնցմէ տա-
նաւորները ըլլան: Մարտողութեան
նը կը դիւրացնէ, ասորմակը կը
բանայ և յանձնարարուած եւրո-
պայի և Ամերիկայի բժիշկներէն
առողջացնելով ստամբուլի խի-
թեր, փախումներ, տղոց և չափա-
հասներու փորձարարութիւն, ստա-
մբուլի ընդլայնում, ԹԹՈՒՄ, չղայ-
նութիւն և անմարտողութիւն:

ԿԸ ԵԱԻՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵԴԱՐԱՆ-
ները:

= 5 ՅԲ. ՇԵՇԸ =

Կեդրոնատեղի:

ՏՐԵՐՈՐ ՄԱՐԿԱՆԱԹՕ

(Տրոլիստ)

ԱՐԱՊ ԽԱՆ - ԻԶՄԻՐ

ՍՏԱՄՈՒՄ ԵՒ ԱՆԻՔՆԵՐ